

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

febi 49700 - převodový olej DCTF-2
Číslo zboží: 49700

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

1.2.1 Použití v souladu s určením

Převodový olej

1.2.2 Nedoporučená použití

Nejsou žádné známy.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Identifikace výrobce / dovozce Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NĚMECKO
Telefon +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Informační oddělení

Technické informace info@febi.com

BEZPEČNOSTNÍ LIST info@febi.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Poradenská instituce +49 (0)89-19240 (24h) (jen na anglický)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi [NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008]

Bez zařazení.

2.2 Prvky označení

Výrobek podléhá označovací povinnosti podle nařízení (ES) 1272/2008 (CLP).

Výstražné symboly nebezpečnosti žádné

Signální slovo žádné

Standardní věty o nebezpečnosti žádné

Pokyny pro bezpečné zacházení žádné

Zvláštní označení EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Obsahuje: 1,1'-[iminobis(ethyleiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione].
EUH208 Může vyvolat alergickou reakci.

2.3 Další nebezpečnost

Nebezpečí pro životní prostředí Neobsahuje žádné látky PBT, příp. vPvB.

Ostatní nebezpečí Další nebezpečí nebyla na základě současných poznatků vědy zjištěna.

ODDÍL 3: Složení / Informace o složkách

Typ přípravku:

3.2 V případě tohoto výrobku jde o směs.

Obsah v [%]	Chemický název
50 - < 90	Dec-1-en, homopolymer, hydrogenovaný
	CAS: 68037-01-4, EINECS/ELINCS: 500-183-1, Reg-No.: 01-2119486452-34-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	Dec-1-en, dimery, hydrogenované
	CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	isooktadekanová kyselina, reakční produkty s tetraethylenpentaminem
	CAS: 68784-17-8, EINECS/ELINCS: 272-225-4, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX
	GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 1	1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione]
	CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8
	GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

Komentář ke složení

SVHC seznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):
Neobsahuje žádné nebo méně než 0,1% látek ze seznamu.
Pro plné znění vět o nebezpečnosti a H-vět: viz ODDÍL 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny

Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím ho vyperte.

Při nadýchání

Zajistěte čerstvý vzduch.
V případě obtíží zajistěte lékařské ošetření.

Při styku s kůží

Při styku s kůží ihned omyjte vodou a mýdlem.
V případě pokračujícího dráždění pokožky vyhledejte lékaře.

Při zasažení očí

Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Při požití

Ihned požádejte lékaře o radu.
Nevyvolávejte zvracení.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádná informace není k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Ošetřovat symptomaticky.
Při spolknutí popř. zvracení nebezpečí vniknutí do plic.
Kartu bezpečnostních údajů předložte lékaři.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Pěna, není použitelný, proud rozstříknuté vody, oxid uhličitý.

Nevhodná hasiva

Plný proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečí tvorby toxických produktů pyrolýzy.

5.3 Pokyny pro hasiče

Nevdechujte plyny vznikající při výbuchu a hoření.

Použijte respirátor nezávislý na okolním vzduchu.

Zbytky po požáru a kontaminovaná hasicí voda musí být odstraněny v souladu s platnými právními předpisy.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na rozsypaném produktu.

Tvoří povlaky mazlavé ve spojení s vodou.

6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí

Zamezte plošnému rozšiřování (např. zábranou nebo olejovými rozhraními).

Zamezte vniknutí do kanalizace/povrchové vody/podzemní vody.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachyťte materiálem sajícím kapaliny (např. olejová pojiva).

Se zachyceným materiálem nakládejte podle kapitoly odstranění.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz ODDÍL 8+13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Zamezte tvorbě aerosolů.

Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

Produkt hořlavý.

Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.

Po práci se důkladně umyjte.

Preventivní ochrana pokožky ochrannou masťou.

Nenoste kalhotových kapsách čistící hadry napuštěné produktem.

Kontaminovaný pracovní oděv neodnášejte z pracoviště.

Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím ho vyperte.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Uchovávejte pouze v původním obalu.

Zamezte vniknutí do půdy, vod a kanalizace.

Neskladujte společně s potravinami a krmivem.

Uchovávejte obal na dobře větraném místě.

Uchovávejte obal těsně uzavřený.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Viz ODDÍL 1.2

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Složky s mezními hodnotami, které je nutné dozorovat na pracovišti (CZ)

irelevantní

DNEL

Chemický název
Dec-1-en, dimery, hydrogenované, CAS: 68649-11-6
Průmysl, inhalováním, Akutní / krátkodobá expozice - Systémové účinky: 60 mg/m ³ .
obecné populace, inhalováním, Akutní / krátkodobá expozice - Systémové účinky: 50 mg/m ³ .
isooktadekanová kyselina, reakční produkty s tetraethylenpentaminem, CAS: 68784-17-8
Průmysl, pokožkou, Dlouhodobá expozice - Systémové účinky: 3,33 mg/kg bw/day.
Průmysl, inhalováním, Dlouhodobá expozice - Systémové účinky: 11,75 mg/m ³ .
obecné populace, orálně, Dlouhodobá expozice - Systémové účinky: 1,67 mg/kg bw/day.
obecné populace, pokožkou, Dlouhodobá expozice - Systémové účinky: 1,67 mg/kg bw/day.
obecné populace, inhalováním, Dlouhodobá expozice - Systémové účinky: 2,9 mg/m ³ .

PNEC

Chemický název
isooktadekanová kyselina, reakční produkty s tetraethylenpentaminem, CAS: 68784-17-8
ústní (food), 33,3 mg/kg food 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L.
půda, 10 mg/kg soil dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L.
sedimentu (mořská voda), 3810 mg/kg sediment dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46.
sedimentu (sladká voda), 38100 mg/kg sediment dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,4.
odpadních vod (STP), 1000 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L.
sedimentu (mořská voda), 0,046 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L.
sladká voda, 0.46 mg/L.

8.2 Omezování expozice

Technická opatření	Zajistěte dostatečné větrání. Metody měření pro provedení měření pracoviště musejí splňovat výkonové požadavky dle normy DIN EN 482. Doporučení jsou uvedena např. v seznamu nebezpečných látek IFA.
Ochrana očí	Ochranné brýle. (EN 166:2001)
Ochrana rukou	Co se týká údajů, jde pouze o doporučení. K získání dalších informací se obraťte na dodavatele rukavic. > 0,4mm: nitrilová pryž, >120 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4mm: butyl rubber, > 120 min (EN 374)
Ochrana kůže	lehký ochranný oblek
Jiná ochrana	Pro pracoviště musí být vybrán speciální ochranný oděv v závislosti na koncentraci a množství používaných nebezpečných látek. Dodavatel musí ručit za odolnost ochranných oděvů vůči chemikáliím. Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly. Zamezte styku s kůží a očima.
Ochrana dýchacích orgánů	Respirátor v případě tvorby aerosolu nebo mlžných kapiček. Krátkodobě filtrační přístroj, kombinovaný filtr A-P2. (DIN EN 14387)
Tepelné nebezpečí	Žádná informace není k dispozici.
Další údaje	Dodržujte platné environmentální předpisy omezující vypouštění do vzduchu, vody a půdy.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Forma	kapalina
Barva	světle žluté
Zápach	charakteristické
Prahová hodnota zápachu	Žádná informace není k dispozici.
Hodnota pH	není použitelný
Hodnota pH [1%]	není použitelný
Teplota varu [°C]	není použitelný
Bod vzplanutí [°C]	205
Hořlavost (pevné látky, plyny) [°C]	Není výlučná.
Meze výbušnosti: dolní mez (% obj.)	není použitelný
Meze výbušnosti: horní mez (% obj.)	není použitelný
Oxidační vlastnosti	ne
Tlak páry/tlak plynu [kPa]	neurčeno
Hustota [g/ml]	0,83 (15 °C / 59,0 °F)
Sypná hustota [kg/m³]	není použitelný
Rozpustnost ve vodě	prakticky nerozpustné
Rozdělovací koeficient [n-oktanol/voda]	Žádná informace není k dispozici.
Viskozita	23,5 mm²/s 40°C
Relativní hustota par	Žádná informace není k dispozici.
Rychlost odpařování	Žádná informace není k dispozici.
Teplota tání [°C]	Žádná informace není k dispozici.
Samovznícení [°C]	není použitelný
Teplota rozkladu [°C]	Žádná informace není k dispozici.

9.2 Další informace

žádné

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Při používání podle určení nejsou žádné známy.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum vydání 11.11.2019, Revize 11.11.2019

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04

Strana 6 / 11

10.2 Chemická stabilita

Výrobek je za běžných podmínek stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Není známa žádná nebezpečná reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

10.5 Neslučitelné materiály

Silná oxidační činidla.
silné kyseliny

10.6 Nebezpečné rozkladné produkty

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Odstraňování výrobku
ATE-mix, inhalováním (mlha), 14,93 mg/l.
ATE-mix, pokožkou, 102.244 mg/kg bw.
ATE-mix, orálně, > 5000 mg/kg bw.
Chemický název
Dec-1-en, dimery, hydrogenované, CAS: 68649-11-6
LD50, pokožkou, Králík: > 3000 mg/l.
LD50, orálně, Krysa: > 5000 mg/l.
LC50, inhalováním, Krysa: >1,81 mg/l 4h.
Dec-1-en, homopolymer, hydrogenovaný, CAS: 68037-01-4
LD50, pokožkou, Králík: > 2000 mg/kg (Lit.).
LD50, orálně, Krysa: > 2000 mg/kg (Lit.).
LC50, inhalováním, Krysa: > 5000 mg/m ³ (Lit.).
isooktadekanová kyselina, reakční produkty s tetraethylenpentaminem, CAS: 68784-17-8
LD50, pokožkou, Králík: >2000 mg/kg bw (OECD 402) >5000 mg/kg bw (OECD 40).
LD50, orálně, Krysa: >5000 mg/kg bw (OECD 401) >5000 mg/kg bw (OECD 40).

Vážné poškození očí / podráždění očí Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Žíravost/dráždivost pro kůži Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže Toxikologické údaje o kompletním výrobku nejsou k dispozici.
Může vyvolat alergickou reakci.
Výpočtová metoda

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Mutagenita Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Reprodukční toxicita Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Karcinogenita Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

Všeobecné poznámky

Toxikologické údaje o kompletním výrobku nejsou k dispozici.
Uvedené údaje o toxicitě obsažených látek jsou určeny pro příslušníky vykonávající zdravotnická povolání, odborníky z oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a toxikology.
Uvedené údaje o toxicitě obsažených látek poskytli výrobci surovin.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Odstraňování výrobku
Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.:
Chemický název
Dec-1-en, dimery, hydrogenované, CAS: 68649-11-6
EC50, (48h), Daphnia magna: > 1000 mg/l.
EL50, (72h), Algae: >1000 mg/l.
NOELR, (21d), Daphnia magna: 125 mg/l.
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss: >1000 mg/l.
Dec-1-en, homopolymer, hydrogenovaný, CAS: 68037-01-4
EL50, (72h), Scenedesmus capricornutum: >1000 mg/l (OECD 201).
EL50, (48h), Daphnia magna: >1000 mg/l (OECD 202).
NOELR, (21d), Daphnia magna: 125 mg/l (OECD 211).
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss: >1000 mg/l (OECD 203).
isooktadekanová kyselina, reakční produkty s tetraethylenpentaminem, CAS: 68784-17-8
LC50, (96h), Pimephales promelas: >1000 mg/L (OECD 203) >1000 mg/L (OECD 203).
EC50, (96h), Pseudokirchneriella subcapitata: 44 mg/L (OECD 201) >1000 mg/L (OECD 203).
EC50, (48h), Daphnia magna: >1000 mg/L (OECD 202) >1000 mg/L (OECD 203).
EL50, (14d), Daphnia magna: 72 mg/L (OECD 211) >1000 mg/L (OECD 203).

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Neobsahují relevantní látku, která splňuje klasifikační kritéria.

Chování v jednotlivých oblastech životního prostředí	neurčeno
Další údaje	neurčeno
Biologická odbouratelnost	neurčeno

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádná informace není k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě

Žádná informace není k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Na základě všech dostupných informací se nezařazuje do kategorie PBT, příp. vPvB.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Ekotoxikologické údaje nejsou k dispozici.
Nenechávejte produkt bez kontroly proniknout do životního prostředí.
Uvedené údaje o toxicitě obsažených látek poskytli výrobci surovin.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Zbytky výrobků je nutné likvidovat při dodržení směrnice o odpadech 2008/98/ES a národních a regionálních předpisů. Pro tento výrobek nelze stanovit žádné číslo položky odpadu podle evropského katalogu odpadů (seznam odpadu), protože až účel použití spotřebitelem dovoluje jeho zařazení. Číslo položky odpadu je nutné stanovit v rámci EU po dohodě se společností zabývající se likvidací.

Odstraňování výrobku

Odstraňte spolu s komunálním odpadem a v souladu s platnými právními předpisy. Směrnice ES 2011/65/ES (RoHS) o omezení používání určitých nebezpečných látek je dodržena.

Katalogové číslo odpadu 130206*

Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Prázdné vyčištěné nádoby předat k recyklaci. Kontaminované obaly, které nelze vyčistit, je nutné odstranit v souladu s platnými právními předpisy.

Katalogové číslo odpadu 150110* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné
150102
150104

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 Číslo OSN

Pozemní přeprava podle ADR/RID není použitelný

Vnitrozemská plavba (ADN) není použitelný

Námořní doprava podle IMDG není použitelný

Letecká doprava podle IATA není použitelný

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

Pozemní přeprava podle ADR/RID NEKLASIFIKOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÉ ZBOŽÍ

Vnitrozemská plavba (ADN) NEKLASIFIKOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÉ ZBOŽÍ

Námořní doprava podle IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Letecká doprava podle IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

Pozemní přeprava podle ADR/RID není použitelný

Vnitrozemská plavba (ADN) není použitelný

Námořní doprava podle IMDG není použitelný

Letecká doprava podle IATA není použitelný

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum vydání 11.11.2019, Revize 11.11.2019

Verze 05. Nahrazuje verzi: 04 Strana 10 / 11

14.4 Obalová skupina

Pozemní přeprava podle ADR/RID není použitelný

Vnitrozemská plavba (ADN) není použitelný

Námořní doprava podle IMDG není použitelný

Letecká doprava podle IATA není použitelný

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Pozemní přeprava podle ADR/RID ne

Vnitrozemská plavba (ADN) ne

Námořní doprava podle IMDG ne

Letecká doprava podle IATA ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

příslušný údaj uvedený v bodech 6 až 8.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL a předpisu IBC

není použitelný

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

EEC-PŘEDPISY 1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EHS (2016/2037/ES); (EU) 2015/830; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014

TRANSPORT-PŘEDPISY ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)

OSTATNÍ PŘEDPISY (CZ): Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon)

Zákon č. 223/2015 Sb. kterým se mění zákon č. 185/2001 Sb.

Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě a vyhláška č. 64/1987 Sb., o evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) ve znění pozdějších a souvisejících předpisů.

Zákon č. 267/2015Sb., kterým se mění zákon o ochraně veřejného zdraví č. 258/2000Sb.

- Dbejte na omezení činností ne

- VOC (2010/75/ES) <1 %

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tento produkt nebylo provedeno posouzení bezpečnosti látek.

ODDÍL 16: Další informace

16.1 Standardní věty o nebezpečnosti (ODDÍL 03)

H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H315 Dráždí kůži.

16.2 Zkratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Další informace

Postup klasifikace

Změna

žádné